

IT

ISTRUZIONI PER L'USO
TERMOVENTILATORE



IT Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

Sommario

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso 2

Sicurezza 2

Informazioni relative al dispositivo 5

Trasporto e stoccaggio..... 6

Montaggio e installazione 6

Comando 7

Errori e disturbi..... 10

Manutenzione 11

Allegato tecnico..... 11

Smaltimento..... 13

Indicazioni relative alle istruzioni per l'uso

Simboli



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Questo simbolo indica che sussistono pericoli di vita e per la salute delle persone, a causa della tensione elettrica.



Avvertimento relativo a superficie calda

Questo simbolo avverte che a causa della superficie calda, sussiste pericolo di morte e pericolo per la salute delle persone.



Avvertimento

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio medio, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza la morte o una lesione grave.



Attenzione

Questa parola chiave definisce un pericolo con un livello di rischio basso, che se non viene evitato potrebbe avere come conseguenza una lesione minima o leggera.

Avviso

Questa parola chiave indica la presenza di informazioni importanti (per es. relative a danni a cose), ma non indica pericoli.



Informazioni

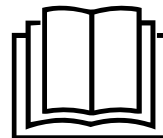
Gli avvertimenti con questo simbolo aiutano a eseguire in modo veloce e sicuro le proprie attività.



Osservare le istruzioni

Gli avvertimenti con questo simbolo indicano che devono essere osservate le istruzioni per l'uso.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità UE possono essere scaricate dal seguente link:



TFC 220 E



<https://hub.trotec.com/?id=43767>

Sicurezza

Leggere le presenti istruzioni con attenzione prima della messa in funzione / dell'utilizzo del dispositivo e conservare le istruzioni sempre nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o presso il dispositivo stesso!



Avvertimento

Leggere tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni.

L'inosservanza delle indicazioni di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi.

Conservare tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per il futuro.

Il dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e / o conoscenza, se sono supervisionati o se sono stati formati sull'utilizzo sicuro del dispositivo e se hanno capito i pericoli che ne possono derivare.

I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.



Avvertimento

Tenere lontano dalla portata di bambini di età inferiore ai 3 anni, a meno che non siano costantemente vigilati. I bambini da 3 anni in su e di età inferiore a 8 anni possono soltanto accendere e spegnere il dispositivo se questo avviene sotto il controllo di un adulto o se sono stati istruiti sul sicuro utilizzo del dispositivo e hanno compreso i potenziali pericoli, purché il dispositivo sia posizionato e installato nel suo normale luogo di utilizzo.

I bambini da 3 anni in su e di età inferiore a 8 anni non sono autorizzati a infilare la spina nella presa di corrente, a regolare il dispositivo, a pulirlo e/o a eseguire la manutenzione prevista da parte dell'utente.



Avvertimento

Non utilizzare il dispositivo in ambienti piccoli, se vi si trovano delle persone, che non sono in grado di abbandonare l'ambiente autonomamente e che non sono supervisionate costantemente.

- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con pericolo di esplosione.
- Non utilizzare il dispositivo in atmosfere aggressive.
- Installare il dispositivo in posizione eretta e stabile.
- Far asciugare il dispositivo dopo la pulizia con acqua. Non metterlo in funzione se è bagnato.
- Non mettere in funzione o comandare il dispositivo se si hanno mani umide o bagnate.
- Non esporre il dispositivo al getto diretto di acqua.
- Non infilare mai degli oggetti o degli elementi nella disposizione.
- Durante il funzionamento, non coprire il dispositivo e non trasportarlo.
- Non rimuovere alcuna indicazione sulla sicurezza, adesivo o etichetta dal dispositivo. Mantenere le indicazioni sulla sicurezza, gli adesivi o le etichette in buone condizioni, affinché si possano leggere bene.
- Non sedersi sul dispositivo.
- Il dispositivo non è un giocattolo. Tenere lontani bambini e animali. Utilizzare il dispositivo solo sotto sorveglianza.
- Controllare il dispositivo prima di ogni utilizzo e verificare che gli accessori e gli allacci non siano danneggiati. Non utilizzare dispositivi o parti di dispositivi danneggiati.
- Assicurarsi che tutti i cavi elettrici che si trovano all'esterno del dispositivo siano protetti da possibili danneggiamenti (per es. causati da animali). Non utilizzare mai il dispositivo se sono presenti danni ai cavi elettrici o all'alimentazione elettrica!
- L'allaccio alla corrente deve rispettare le indicazioni riportate nel capitolo Dati tecnici.
- Inserire la spina elettrica in una presa di sicurezza.

- Scegliere le prolunghe del cavo elettrico nel rispetto della potenza allacciata del dispositivo, della lunghezza del cavo e della destinazione d'uso. Srotolare completamente il cavo della prolunga. Evitare il sovraccarico elettrico.
- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente prima di iniziare i lavori di manutenzione e di riparazione sul dispositivo, afferrandolo alla spina elettrica.
- Spegnere il dispositivo e rimuovere il cavo elettrico dalla presa di corrente, quando il dispositivo non viene utilizzato.
- Non utilizzare mai il dispositivo se vengono constatati danni alle spine elettriche o ai cavi elettrici. Se la linea di allaccio alla corrente elettrica di questo dispositivo viene danneggiata, è necessario farla sostituire dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona qualificata in egual modo, per prevenire possibili pericoli. I cavi elettrici difettosi rappresentano un serio pericolo per la salute!
- Durante l'installazione osservare le distanze minime del dispositivo dalle pareti e dagli oggetti e le condizioni di stoccaggio e di funzionamento, in conformità con il capitolo Dati tecnici.
- Non utilizzare il dispositivo nelle immediate vicinanze di tende.
- Assicurarsi che l'entrata e l'uscita dell'aria siano libere.
- Assicurarsi che sul lato di aspirazione non ci sia mai della sporcizia e che non ci siano oggetti mobili.
- Non posizionare il dispositivo su pavimentazioni infiammabili.
- Prima del trasporto e / o dei lavori di manutenzione, lasciare raffreddare il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce, piscine o altri contenitori che contengono acqua. Sussiste pericolo di folgorazione!
- È vietato posizionare il dispositivo sotto una presa di corrente a parete.

Uso conforme alla destinazione

Questo prodotto è adatto solamente per ambienti ben isolati o per un utilizzo sporadico.

Il termoventilatore serve a riscaldare e ventilare gli ambienti chiusi. Il dispositivo è concepito per uso privato e non è adatto per un uso commerciale. Il dispositivo è particolarmente adatto come riscaldamento addizionale. Il dispositivo è stato progettato esclusivamente per essere posizionato a terra.

Uso non conforme alla destinazione

- Non installare il dispositivo su una pavimentazione bagnata o allagata.
- Non posare alcun oggetto, come per es. i vestiti, sul dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo nelle vicinanze di benzina, solventi, vernici o altri vapori facilmente infiammabili, o in ambienti in cui questi vengono stoccati.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Non utilizzare il dispositivo per riscaldare veicoli.
- È vietato utilizzare il dispositivo nelle vicinanze di piscine.
- Non utilizzare il dispositivo nelle immediate vicinanze di lavandini, vasche da bagno o altri contenitori che contengono acqua.
Non immergere mai il dispositivo nell'acqua.
- Non riscaldare mai le stanze con un volume interno inferiore a 4 m³. Sussiste pericolo di surriscaldamento!
- Un funzionamento o un utilizzo che differiscono da quanto indicato nelle presenti istruzioni non sono ammessi. In caso di mancata osservazione, si estingue ogni responsabilità e il diritto alla garanzia.
- È vietato apporre delle modifiche come fare delle installazioni o delle trasformazioni del dispositivo.


Qualifiche del personale

Il personale addetto all'utilizzo di questo dispositivo deve:

- essere conscio dei pericoli che possono venirsi a creare durante il lavoro con dispositivi elettrici in ambienti umidi.
- aver letto e capito le istruzioni per l'uso, in particolare il capitolo sulla sicurezza.

I lavori di manutenzione che richiedono l'apertura dell'involucro devono essere eseguiti esclusivamente da aziende di impianti elettrici o dalla Trotec.

Simboli presenti sul dispositivo

Simboli	Descrizione
	Il simbolo sul dispositivo indica che non è consentito appendere oggetti (ad es. asciugamani, indumenti, ecc.) direttamente davanti al dispositivo o su di esso. Il riscaldatore non deve essere coperto, per evitare un surriscaldamento e il pericolo di incendio!

Pericoli residui



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori presso le parti elettriche devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate!



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Prima di qualsiasi lavoro sul dispositivo, rimuovere la spina elettrica dalla presa di corrente!
Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo dalla spina elettrica.



Avvertimento relativo a superficie calda

Alcune parti di questo dispositivo possono diventare molto calde e causare ustioni. È necessaria una particolare attenzione quanto sono presenti bambini o altre persone che necessitano di protezione!



Avvertimento

Sussiste pericolo di ustione e pericolo causato da scossa elettrica, in caso di un utilizzo non corretto. Utilizzare il dispositivo esclusivamente in conformità con la sua destinazione!



Avvertimento

Da questo dispositivo posso scaturire pericoli, se viene utilizzato in modo non corretto o non conforme alla sua destinazione da persone senza formazione! Tenere conto delle qualifiche del personale!



Avvertimento

Questo dispositivo non è un giocattolo e non deve essere maneggiato da bambini.



Avvertimento

Pericolo di soffocamento!
Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe diventare un gioco pericoloso per bambini.



Avvertimento

Sussiste pericolo di incendio, in caso di posizionamento non corretto.
Non posizionare il dispositivo su pavimentazioni infiammabili.
Non posizionare il dispositivo su moquette a pelo lungo.



Avvertimento

Il dispositivo non deve essere coperto, per evitare un surriscaldamento e il pericolo di incendio!

Comportamento in caso di emergenza

1. Spegner il dispositivo.
2. In caso di emergenza, staccare il dispositivo dall'alimentazione elettrica. Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente afferrandolo dalla spina elettrica.
3. Non allacciare nuovamente all'alimentazione elettrica un dispositivo difettoso.

Protezione surriscaldamento

Il dispositivo dispone di un termostato di sicurezza che viene attivato quando il dispositivo si surriscalda. Il dispositivo poi si spegne automaticamente.

Se il termostato di sicurezza è attivato, lasciare raffreddare il dispositivo e cercare poi la causa del surriscaldamento. Se il problema dovesse persistere, rivolgersi al servizio di assistenza.

Informazioni relative al dispositivo

Descrizione del dispositivo

Il riscaldatore elettrico TFC 220 E serve a produrre e a distribuire aria calda, per esempio in ambienti interni.

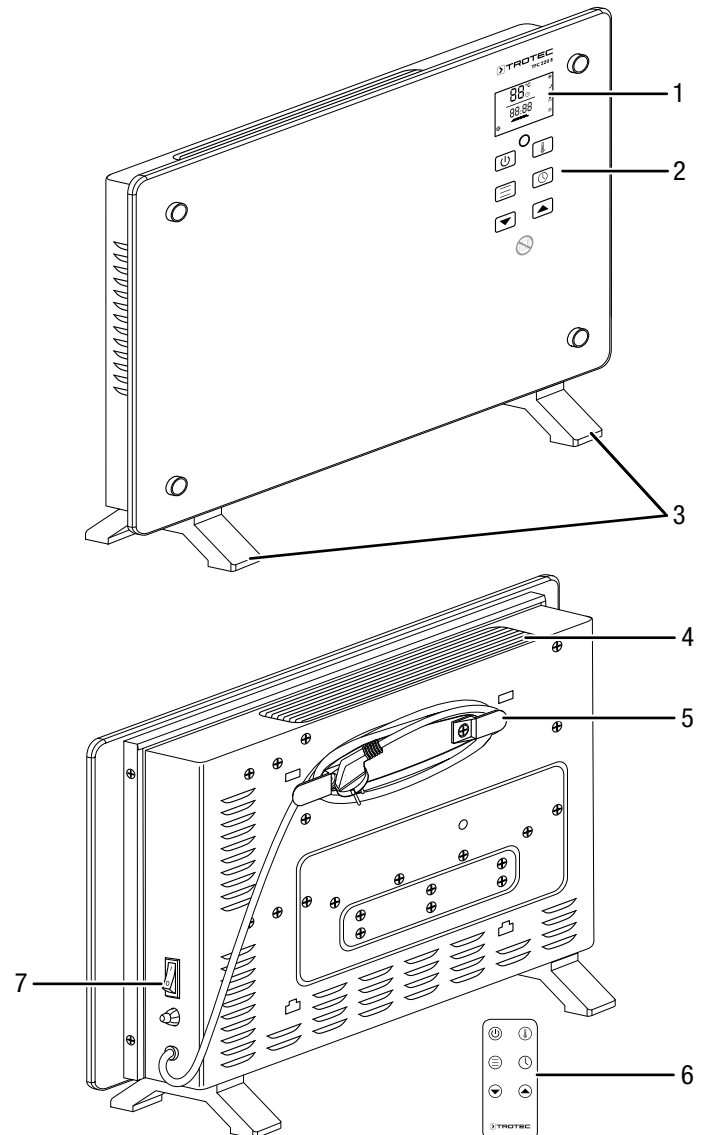
Il dispositivo produce calore tramite una resistenza elettrica. L'aria intorno alla resistenza elettrica viene riscaldata. L'aria riscaldata viene immessa nell'ambiente tramite un ventilatore.

Il dispositivo dispone di un termostato integrato e produce così un flusso d'aria calda continuo. In aggiunta è anche possibile impostare sul dispositivo una temperatura obiettivo desiderata (da 15 °C a 35 °C).

Il dispositivo dispone inoltre di una protezione surriscaldamento.

Per eliminare il calore accumulato, il ventilatore passa nella modalità di post-ventilazione per circa 15 secondi dopo lo spegnimento del riscaldatore per poi spegnersi in automatico.

Rappresentazione del dispositivo



N.	Definizione
1	Display
2	Quadro di controllo
3	Piedini d'appoggio
4	Uscita dell'aria
5	Supporto per cavo elettrico
6	Comando a distanza
7	Interruttore On/Off

Trasporto e stoccaggio

Avviso

Se il dispositivo viene immagazzinato o trasportato in modo non conforme, il dispositivo può essere danneggiato.

Fare attenzione alle informazioni relative al trasporto e allo stoccaggio del dispositivo.

Trasporto

Osservare le seguenti indicazioni **prima** di ogni trasporto:

- Spegnerne il dispositivo.
- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo alla spina elettrica.
- Non utilizzare il cavo elettrico come corda traente.
- Lasciare che il dispositivo si raffreddi sufficientemente.

Immagazzinaggio

Osservare le indicazioni seguenti **prima** di ogni stoccaggio:

- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo alla spina elettrica.
- Lasciare che il dispositivo si raffreddi sufficientemente.

In caso di non utilizzo del dispositivo, osservare le seguenti condizioni di stoccaggio:

- asciutto e protetto contro gelo e calore
- in posizione diritta in un posto protetto dalla polvere e dall'irraggiamento diretto del sole
- eventualmente, con un involucro che lo protegge dalla polvere che può penetrarci
- non posizionare altri dispositivi o oggetti sul dispositivo, per evitare danneggiamenti al dispositivo
- rimuovere le batterie dal comando a distanza

Montaggio e installazione

Dotazione

- 1 x termoventilatore
- 1 x telecomando
- 1 x supporto per cavo
- 2 x piedino d'appoggio
- 4 x viti di fissaggio
- 1 x istruzioni

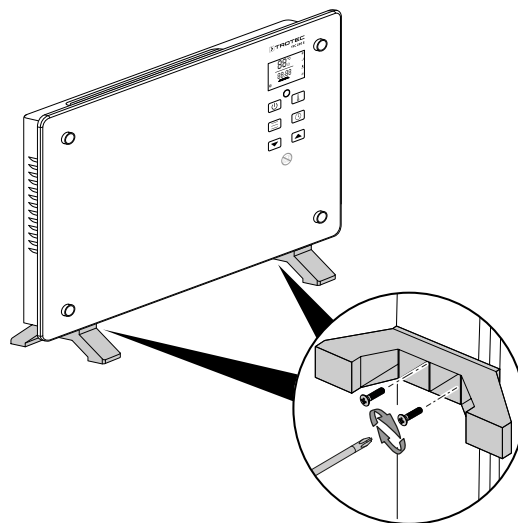
Disimballaggio del dispositivo

1. Aprire il cartone ed estrarre il dispositivo.
2. Rimuovere completamente l'imballaggio del dispositivo.
3. Srotolare completamente il cavo elettrico. Fare attenzione che il cavo elettrico non sia danneggiato e non danneggiarlo durante lo srotolamento.

Montaggio

Montaggio piedini d'appoggio

1. Appoggiare il dispositivo con la superficie in vetro verso il basso su un tavolo o su un cartone per imballaggi.
2. Serrare entrambi i piedini d'appoggio (3) rispettivamente con due viti.



3. Controllare che i piedini d'appoggio (3) siano ben posizionati.
4. Installare il dispositivo in posizione eretta e stabile.

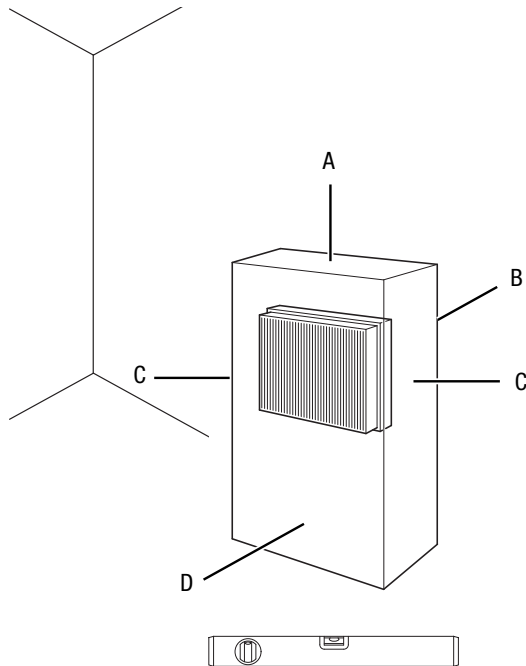
Messa in funzione



Informazioni

Alla prima messa in funzione o dopo un lungo periodo di non utilizzo, è possibile che si formino degli odori.

Durante l'installazione osservare le distanze minime del dispositivo dalle pareti e dagli oggetti, in conformità con il capitolo Dati tecnici.



- Prima di rimettere in funzione il dispositivo, controllare le condizioni del cavo elettrico. In caso di dubbi in merito alle sue condizioni perfette, chiamare il servizio di assistenza.
- Installare il dispositivo in posizione eretta e stabile.
- Evitare di posare il cavo elettrico o gli altri cavi elettrici in punti in cui si potrebbe inciampare, in particolare quando il dispositivo viene posizionato al centro del locale. Utilizzare ponti passacavi.
- Assicurarci che le prolunghe dei cavi siano completamente srotolate.
- Fare attenzione che non vi siano tende o altri oggetti che possano ostacolare il flusso dell'aria.
- Non posizionare il dispositivo direttamente sotto una presa di corrente a parete.
- Assicurarci che il dispositivo non possa entrare in contatto con umidità o con acqua.

Prima della messa in funzione iniziale, inserire le batterie nel comando a distanza.

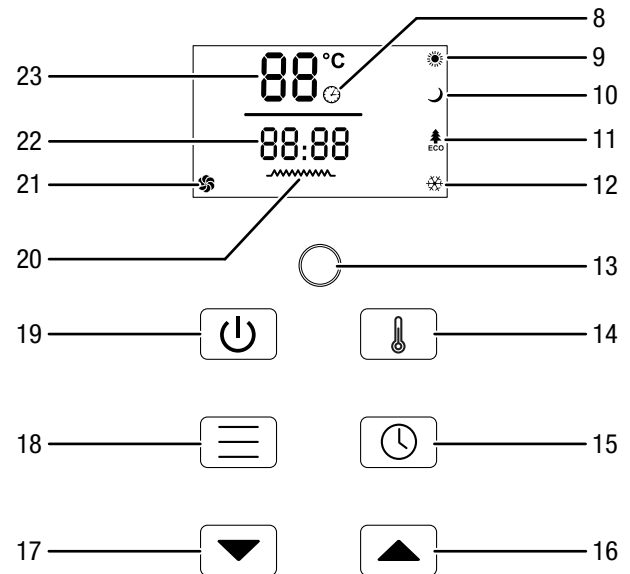
Collegamento del cavo elettrico

- Inserire la spina elettrica in una presa di corrente.
- Fare attenzione che il cavo elettrico sia posizionato dietro al dispositivo. Non posizionare mai il cavo elettrico davanti al dispositivo!

Comando

- Non aprire porte o finestre.

Quadro di controllo



N.	Definizione	Descrizione
8	Indicatore <i>Timer</i>	Viene visualizzato se il timer è attivo
9	Indicatore <i>Modalità comfort</i>	Viene visualizzato se la <i>modalità comfort</i> è attiva
10	Indicatore <i>Modalità notturna</i>	Viene visualizzato se la <i>modalità notturna</i> è attiva
11	Indicatore <i>Modalità risparmio (Eco)</i>	Viene visualizzato se la <i>Modalità risparmio</i> è attiva
12	Indicatore <i>Funzione controllo gelo</i>	Viene visualizzato se la <i>Funzione controllo gelo</i> è attiva
13	Ricevitore a infrarossi	Ricezione del segnale dal comando a distanza
14	Tasto <i>Temperatura</i>	Regolazione della temperatura ambientale desiderata
15	Tasto <i>Timer</i>	Accensione e spegnimento della funzione timer Da 1 a 24 ore in scatti di 1 min
16	Tasto <i>Aumento valore</i>	Regolazione della temperatura ambientale desiderata (da 15 °C a 35 °C) o del numero di ore e di minuti del timer (da 1 min a 24 ore)
17	Tasto <i>Riduzione valore</i>	
18	Tasto <i>MODE</i>	Selezionare la modalità di funzionamento: <i>Funzionamento comfort</i> <i>Modalità notturna</i> <i>Modalità risparmio (Eco)</i> <i>Funzione controllo gelo</i>

N.	Definizione	Descrizione
19	Tasto <i>Power</i>	Accensione del dispositivo o passaggio alla modalità stand-by
20	Indicatore <i>Riscaldamento</i>	Viene visualizzato se il riscaldamento è attivato
21	Indicatore <i>Funzione post-ventilazione del ventilatore</i>	Viene visualizzato se la post-ventilazione è attiva
22	Indicatore <i>Ore / minuti</i>	Indicatore del numero di ore e minuti durante la programmazione del timer Indicazione del tempo residuo del timer
23	Indicatore <i>Temperatura</i>	Indicazione della temperatura ambientale attuale durante il funzionamento Indicazione della temperatura ambientale desiderata durante la regolazione della temperatura



Informazioni

Il display si accende con due livelli di luminosità. Si illumina non appena si aziona uno dei tasti del quadro di controllo. Dopo circa 15 s di inattività, torna a illuminarsi con un livello di luminosità inferiore.

Accensione del dispositivo

Dopo aver posizionato il dispositivo come descritto nel capitolo *Messa in funzione*, in modo che sia pronto all'uso, si può accenderlo.

1. Impostare l'interruttore On/Off (7) in posizione **I**.
 - ⇒ Si sente un segnale acustico.
 - ⇒ Il dispositivo si trova ora in modalità stand-by.
 - ⇒ La temperatura ambientale viene mostrata sull'indicatore *Temperatura* (23).



Informazioni

Il dispositivo si ricorda la temperatura ambientale, nel funzionamento stand-by.

Impostazione della modalità di funzionamento

Il dispositivo dispone delle seguenti modalità di funzionamento:

- Funzionamento comfort
- Modalità notturna
- Modalità risparmio (Eco)
- Funzione controllo gelo

Procedere come segue per accendere la modalità di funzionamento desiderata:

- ✓ Il dispositivo è acceso.
1. Premere il tasto *Power* (19).
 - ⇒ Il dispositivo si illumina e il quadro di controllo è attivo.
 2. Premere ripetutamente il tasto *Mode* (18) finché non compare il simbolo per la modalità di funzionamento desiderata (9, 10, 11 o 12).
 - ⇒ Il dispositivo si avvia nella modalità di funzionamento desiderata.

Funzionamento comfort

Il dispositivo riscalda automaticamente a un livello di riscaldamento elevato finché la temperatura ambientale rilevata non supera la temperatura ambientale desiderata di 2 °C. Successivamente, il riscaldamento si spegne.

L'indicatore *Riscaldamento* (20) non viene più visualizzato.

L'indicatore per la modalità di funzionamento *comfort* (9) continua a essere mostrato.

Se la temperatura ambientale rilevata scende al di sotto della temperatura ambientale desiderata di 2 °C, il riscaldamento si riaccende a un livello di riscaldamento elevato.

Modalità notturna

Il dispositivo riscalda automaticamente a un livello di riscaldamento basso finché la temperatura ambientale rilevata non supera la temperatura ambientale desiderata di 2 °C. Successivamente, il riscaldamento si spegne.

L'indicatore *Riscaldamento* (20) non viene più visualizzato.

L'indicatore per la modalità di funzionamento *notturna* (10) continua a essere mostrato.

Se la temperatura ambientale rilevata scende al di sotto della temperatura ambientale desiderata di 2 °C, il riscaldamento si riaccende a un livello di riscaldamento basso.

Modalità risparmio (Eco)

Il dispositivo riscalda automaticamente a un livello di riscaldamento elevato se la temperatura ambientale è al di sotto dei 16 °C.

Il dispositivo riscalda automaticamente a un livello di riscaldamento basso se la temperatura supera i 18 °C.

Il dispositivo si spegne automaticamente se la temperatura ambientale supera i 21 °C. Questa temperatura non può essere modificata.

Funzione controllo gelo

Questa funzione è disponibile soltanto in modalità stand-by. Il dispositivo riscalda in automatico se la temperatura ambientale è inferiore ai 5 °C e si spegne automaticamente se la temperatura supera i 7 °C. Questi parametri di temperatura non possono essere modificati.

Regolazione della temperatura ambientale desiderata

La temperatura ambientale rilevata viene mostrata sull'indicatore *Temperatura* (23). Si può impostare la temperatura ambientale desiderata nella modalità *comfort* e nella modalità *notturna*.

1. Premere il tasto *Temperatura* (14).
 - ⇒ L'indicatore *Temperatura* (23) lampeggia.
 - ⇒ Viene visualizzata la temperatura ambientale desiderata.
2. Premere i tasti direzionali *Aumento valore* (16) o *Riduzione valore* (17) per impostare la temperatura ambientale desiderata. L'intervallo di impostazione va da 15 e 35 °C, in scatti da 1°.
 - ⇒ La temperatura ambientale desiderata viene salvata e visualizzata per circa 5 secondi sull'indicatore *Temperatura* (23), successivamente viene mostrata di nuovo la temperatura ambientale attuale.



Informazioni

La temperatura ambientale desiderata deve essere superiore alla temperatura ambientale attuale.

Impostazione del timer

Il timer presenta le seguenti modalità di funzionamento:

- accensione automatica dopo un numero preimpostato di ore e minuti
- spegnimento automatico dopo un numero preimpostato di ore e minuti

L'arco di tempo può essere compreso tra 1 minuto e 24 ore e può essere impostato in scatti di 1 min.

Avviso

Il dispositivo non deve funzionare senza sorveglianza in un ambiente con libero accesso, se il timer è attivo.

Accensione automatica

- ✓ Il dispositivo si trova nella modalità di funzionamento *Funzione controllo gelo*.
1. Premere il tasto *Timer* (15).
 2. Con i tasti direzionali *Aumento valore* (16) o *Riduzione valore* (17) selezionare il numero di ore e minuti desiderato. L'intervallo di regolazione è compreso tra 1 minuto e 24 ore.
 - ⇒ Il numero di ore e minuti viene mostrato lampeggiante sull'indicatore *Ore / minuti* (22).

3. Premere il tasto *Timer* (15).
 - ⇒ Il tempo desiderato fino all'accensione automatica è salvato.
 - ⇒ Viene visualizzato l'indicatore *Timer* (8).
 - ⇒ Il tempo necessario all'accensione viene indicato con un conto alla rovescia sull'indicatore *Ore / minuti* (22).
 - ⇒ Allo scadere del tempo il dispositivo passa alla *Modalità comfort*.

Indicazioni per l'accensione automatica:

- L'accensione manuale del dispositivo disattiva l'accensione automatica.
- Se si seleziona il numero di ore e di minuti 0, il timer è spento.

Spegnimento automatico

- ✓ Il dispositivo è acceso.
 - ✓ Il dispositivo riscalda nella *Modalità comfort*, nella *Modalità notturna* o nella *Modalità risparmio (Eco)*.
1. Premere il tasto *Timer* (15).
 2. Con i tasti direzionali *Aumento valore* (16) o *Riduzione valore* (17) selezionare il numero di ore e minuti desiderato. L'intervallo di regolazione è compreso tra 1 minuto e 24 ore.
 - ⇒ Il numero di ore e minuti viene mostrato lampeggiante sull'indicatore *Ore / minuti* (22).
 3. Premere il tasto *Timer* (15).
 - ⇒ Il tempo desiderato fino allo spegnimento automatico viene salvato.
 - ⇒ Viene visualizzato l'indicatore *Timer* (8).
 - ⇒ Il tempo necessario allo spegnimento viene indicato con un conto alla rovescia sull'indicatore *Ore / minuti* (22).
 - ⇒ Allo scadere del tempo il dispositivo passa alla *Modalità stand-by*.

Indicazioni per lo spegnimento automatico:

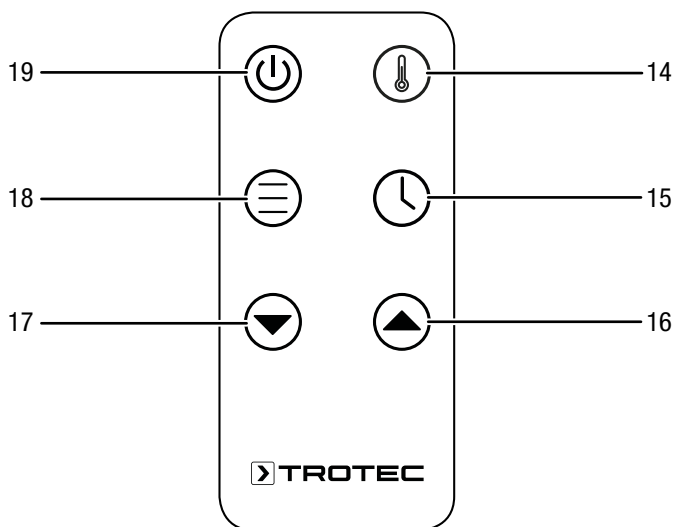
- Lo spegnimento manuale del dispositivo disattiva lo spegnimento automatico.
- Se si seleziona il numero di ore e di minuti 0, il timer è spento.

Funzione post-ventilazione del ventilatore

Per eliminare il calore accumulato, il ventilatore passa nella modalità di post-ventilazione per circa 15 secondi dopo lo spegnimento del riscaldatore per poi spegnersi in automatico. Durante la post-ventilazione sul display viene visualizzato il simbolo corrispondente alla *Funzione post-ventilazione del ventilatore* (21).

Comando a distanza

Tutte le impostazioni del dispositivo possono essere eseguite tramite il telecomando incluso nella fornitura.



N.	Definizione	Descrizione
14	Tasto <i>Temperatura</i>	Regolazione della temperatura ambientale desiderata
15	Tasto <i>Timer</i>	Accensione e spegnimento della funzione timer Da 1 a 24 ore in scatti di 1 min
16	Tasto <i>Aumento valore</i>	Regolazione della temperatura ambientale desiderata (da 15 °C a 35 °C) o del numero di ore e di minuti del timer (da 1 min a 24 ore)
17	Tasto <i>Riduzione valore</i>	
18	Tasto <i>MODE</i>	Selezionare la modalità di funzionamento: <i>Funzionamento comfort</i> <i>Modalità notturna</i> <i>Modalità risparmio</i> <i>Funzione controllo gelo</i>
19	Tasto <i>Power</i>	Accensione del dispositivo o passaggio alla modalità stand-by

Messa fuori servizio



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non toccare la spina elettrica con mani umide o bagnate.

1. Spegner il dispositivo.
2. Scollegare il cavo elettrico dalla presa di corrente, estraendo la spina elettrica dalla presa.
3. Lasciare che il dispositivo si raffreddi sufficientemente.
4. Pulire il dispositivo secondo quanto riportato nel capitolo *Manutenzione*.
5. Riporre il dispositivo in conformità con il capitolo *Stoccaggio*.

Errori e disturbi



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori che richiedono l'apertura dell'involucro devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate o da Trotec.

Il funzionamento impeccabile dell'apparecchio è stato controllato più volte durante la sua produzione. Nel caso in cui dovessero, ciononostante, insorgere dei disturbi nel funzionamento, controllare l'apparecchio secondo la seguente lista.

Il dispositivo non si avvia:

- Controllare l'alimentazione elettrica.
- Controllare che il cavo elettrico e la spina elettrica non siano danneggiati.
- Controllare il fusibile di protezione principale.
- Controllare la temperatura ambientale. Il termostato ambiente ha probabilmente interrotto il riscaldamento, perché è stata raggiunta la temperatura ambientale desiderata.
- Il motore probabilmente è difettoso. Far sostituire il motore difettoso da una azienda di impianti elettrici.
- Il termostato ambiente probabilmente è difettoso. Far sostituire il termostato ambiente difettoso da una azienda di impianti elettrici.
- Controllare se è scattata la protezione surriscaldamento, vedi capitolo *Sicurezza*.
- Attendere 10 minuti prima di riavviare il dispositivo. Se il dispositivo non dovesse avviarsi, far eseguire un controllo elettrico da un'impresa specializzata o da Trotec.

Il dispositivo è acceso, ma non riscalda:

- Controllare la temperatura ambientale. Il termostato ambiente ha probabilmente interrotto il riscaldamento, perché è stata raggiunta la temperatura ambientale desiderata.
- Controllare se è scattata la protezione surriscaldamento, vedi capitolo *Sicurezza*.
- La resistenza del riscaldatore probabilmente è bruciata. Far sostituire la resistenza del riscaldatore difettosa da una azienda di impianti elettrici.
- Il termostato ambiente probabilmente è difettoso. Far sostituire il termostato ambiente difettoso da una azienda di impianti elettrici.

Il flusso dell'aria è ridotto:

- Controllare l'entrata e l'uscita dell'aria. L'entrata e l'uscita dell'aria devono essere liberi. Rimuovere eventualmente la sporcizia. Osservare le distanze minime dalle pareti e dagli oggetti, in conformità con i dati tecnici.

Il dispositivo è rumoroso o vibra:

- Controllare se il dispositivo è stato posizionato in modo eretto e stabile.

Il dispositivo non reagisce al telecomando a infrarossi:

- Controllare se la distanza del telecomando dal dispositivo è troppo grande e ridurre la distanza, se necessario.
- Assicurarci che non ci siano ostacoli, come ad es. mobili o pareti, tra il dispositivo e il comando a distanza. Rispettare il contatto visivo tra dispositivo e comando a distanza.
- Controllare la carica delle batterie e, se necessario, sostituirle.
- Controllare che le batterie siano state inserite con i poli posti nella giusta direzione, se le batterie sono appena state sostituite.

Avviso

Attendere almeno 3 minuti dopo tutti i lavori di manutenzione e di riparazione. Riaccendere il dispositivo solo allora.

Il dispositivo ancora non funziona perfettamente dopo questi controlli?

Contattare i servizi di assistenza. Eventualmente, portare il dispositivo da azienda di impianti elettrici autorizzata o dalla Trotec per farlo riparare.

Manutenzione

Lavori da eseguire prima dell'inizio della manutenzione



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non toccare la spina elettrica con mani umide o bagnate.

- Spegnerne il dispositivo.
- Estrarre il cavo elettrico dalla presa di corrente, afferrandolo alla spina elettrica.
- Lasciare che l'apparecchio si raffreddi completamente.



Avvertimento relativo a tensione elettrica

I lavori che richiedono l'apertura dell'involucro devono essere eseguiti esclusivamente da imprese specializzate autorizzate o da Trotec.

Pulitura dell'involucro



Avvertimento relativo a tensione elettrica

Non immergere mai il dispositivo nell'acqua!

Pulire l'involucro con un panno umido, morbido e senza pelucchi. Fare attenzione che non penetri umidità all'interno dell'involucro. Fare attenzione che l'umidità non entri in contatto con gli elementi costruttivi elettrici. Per inumidire il panno, non utilizzare detergenti aggressivi, come per es. spray detergenti, solventi, detergenti a base di alcool o abrasivi.

Dopo la pulizia, asciugare l'involucro con un panno.

Allegato tecnico

Dati tecnici

Parametri	Valore
Modello	TFC 220 E
Potenza termica	2200 W
Intervallo di lavoro	da -20 °C a 50 °C
Area di impostazione	da 15 °C a 35 °C
Alimentazione elettrica	230 V / 50 - 60 Hz
Potenza assorbita, max.	2200 W
Tipo di spina elettrica	CEE 7/7
Lunghezza cavo	1,5 m
Classe di protezione	I
Peso	6 kg
Misure (profondità x larghezza x altezza)	90 x 520 x 350 mm
Distanza minima dalle pareti e dagli oggetti	A: sopra: 100 cm B: dietro: 100 cm C: di lato: 100 cm D: davanti: 100 cm

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi elettrici per il riscaldamento degli ambienti.

Parametri	Valore / indicazione
Modello	TFC 220 E
Potenza termica	
Potenza termica nominale P_{nom}	2,2 kW
Potenza termica minima (indicativa) P_{min}	1,1 kW
Massima potenza termica continua $P_{max,c}$	2,2 kW
Consumo ausiliario di energia elettrica	
con potenza termica nominale $e_{l_{max}}$	n/p kW
con potenza termica minima $e_{l_{min}}$	n/p kW
in modalità stand-by $e_{l_{sb}}$	0,0011 kW
Tipo di potenza termica	
Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	NO
Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	NO
Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	NO
Potenza termica assistita da ventilatore	NO
Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente	
Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	NO
Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	NO
Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	NO
Con controllo elettronico della temperatura ambiente	NO
Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	Sì
Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	NO
Altre opzioni di controllo	
Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	NO
Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	NO
Con opzione di controllo a distanza	NO
Con controllo di avviamento adattabile	NO
Con limitazione del tempo di funzionamento	Sì
Con termometro a globo nero	NO
Contatti	Trotec GmbH Grebener Straße 7 D-52525 Heinsberg

NP = Non pertinente

Smaltimento



Il simbolo del cestino barrato su un vecchio dispositivo elettrico o elettronico significa che questo dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici alla fine della sua durata. Nelle vostre vicinanze sono a vostra disposizione i punti di raccolta per i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici. Gli indirizzi possono essere reperiti dalla vostra amministrazione comunale o municipale. Tramite il nostro sito web www.trotec24.com potete informarvi sulle possibilità di restituzione da noi messe a disposizione.

Grazie alla raccolta differenziata dei vecchi dispositivi elettrici ed elettronici si intende rendere possibile il riutilizzo, l'utilizzazione del materiale o altre forme di utilizzazione dei vecchi dispositivi, oltre a prevenire le conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana, attraverso lo smaltimento delle sostanze pericolose eventualmente contenute nei dispositivi.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere gettati tra i rifiuti domestici, ma nell'Unione europea devono essere smaltiti a regola d'arte – come da direttiva 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 6 settembre 2006 sulle batterie e gli accumulatori. Si prega di smaltire le batterie e gli accumulatori in conformità con le disposizioni di legge in vigore.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com